KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 567**

**Phaåm 3: HIEÅN TÖÔÙNG**

***B***aáy giôø, Toái Thaéng töø choã ngoài ñöùng daäy, phuû vai beân traùi, goái phaûi quyø saùt ñaát, chaép tay höôùng veà Phaät maø baïch Phaät raèng:

–Kính baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laáy gì laøm töôùng? Baáy giôø Theá Toân baûo Toái Thaéng:

–Thieân vöông neân bieát, nhö töôùng ñaát, nöôùc, löûa, gioù, hö khoâng... thì Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá.

Khi aáy Toái Thaéng baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân, theá naøo laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö töôùng ñaát, nöôùc, löûa, gioù, hö khoâng...?

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Thieân vöông neân bieát, roäng lôùn cuøng khaép khoù ño löôøng, ñoù laø töôùng ñaát. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá. Vì sao? Vì chaân nhö cuûa caùc phaùp cuøng khaép roäng lôùn, khoù ño löôøng.

Thieân vöông neân bieát, taát caû coû caây ñeàu nöông ñaát maø sinh tröôûng, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, coù theå sinh tröôûng taát caû phaùp laønh.

Thieân vöông neân bieát, ví nhö ñaïi ñòa taêng thì chaúng möøng, giaûm thì chaúng buoàn, vì lìa ngaõ, ngaõ sôû, khoâng coù hai töôùng vaäy. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, khen ngôïi chaúng taêng, cheâ bai chaúng giaûm, vì lìa ngaõ, ngaõ sôû, khoâng coù hai töôùng vaäy.

Laïi nhö ñaïi ñòa, theá gian qua laïi, dôõ chaân caát böôùc ñeàu phaûi nöông töïa vaøo ñoù. Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá. Hoaëc caàu coõi thieän, hoaëc höôùng Nieát-baøn, ñeàu phaûi nöông töïa vaøo ñoù.

Laïi nhö ñaïi ñòa sinh ra caùc thöù baùu, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, sinh ra caùc thöù coâng ñöùc theá gian.

Laïi nhö ñaïi ñòa, truøng, kieán, muoãi, nhaëng vaø caùc thöù vieäc khoå chaúng theå lay ñoäng; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, lìa ngaõ, ngaõ sôû, hoaøn toaøn khoâng phaân bieät, chaúng theå lay ñoäng.

Laïi nhö ñaïi ñòa, hoaëc nghe tieáng sö töû, roàng, voi... hoaøn toaøn khoâng kinh sôï; Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, chaúng heà e sôï taát caû Thieân ma vaø ngoaïi ñaïo... Vì sao? Vì chaúng thaáy coù ngaõ, chaúng thaáy coù phaùp, töï taùnh laø khoâng vaäy.

Thieân vöông neân bieát, ví nhö thuûy ñaïi Töø treân cao ñoå xuoáng, laø choã nöông veà cuûa loaøi thuûy toäc, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, töø chaân phaùp giôùi löu chuyeån vaøo theá gian, laøm choã nöông töïa cuûa taát caû phaùp laønh.

Laïi nhö thuûy ñaïi thaám nhuaàn caây coû, sinh ra hoa traùi, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, thaám nhuaàn caùc ñaúng trì, sinh ra phaùp trôï ñaïo, thaønh trí Nhaát thieát, ñaéc quaû Phaät phaùp, lôïi ích an vui cho taát caû höõu tình.

Laïi nhö thuûy ñaïi ngaám saâu goác reã, coû caây, coù theå laøm cho caây coái troác ngaõ theo doøng nöôùc maø troâi ñi; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, coù theå dieät taát caû caên

baûn taäp khí phieàn naõo, kieán thuù vónh vieãn chaúng coøn sinh.

Laïi nhö thuûy ñaïi, taùnh voán trong saïch, khoâng nhô, khoâng ñuïc; Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa cuõng nhö theá, theå taùnh khoâng phieàn naõo neân goïi laø trong saïch; coù theå lìa caùc hoaëc neân goïi laø voâ caáu; moät töôùng, chaúng phaûi khaùc neân goïi laø khoâng ñuïc. Nhö coù ngöôøi muøa haï noùng böùc, ñöôïc gaëp nöôùc maùt meû; höõu tình bò phieàn naõo thieâu ñoát, ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, chaéc chaén ñöôïc thanh löông, lìa caùc nhieät naõo. Nhö ngöôøi bò khaùt ñöôïc uoáng nöôùc, lieàn heát khaùt. Caàu phaùp xuaát theá ñöôïc Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa thì lieàn ñaït ñöôïc öôùc muoán.

Laïi nhö ao suoái saâu thaúm khoù vaøo; cuõng nhö theá, caûnh giôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa chö Phaät saâu xa khoù vaøo.

Laïi nhö theá gian, nöôùc ñeàu bình ñaúng ñoái vôùi nhöõng choã haàm hoá; Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, ñoái vôùi caùc baäc Ñoäc giaùc, Thanh vaên vaø phaøm phu ñeàu bình ñaúng.

Laïi nhö nöôùc saïch, goät röûa nhô nhôùp, laøm cho ñöôïc saïch seõ; nhö vaäy, Boà-taùt thoâng ñaït Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa caùc phieàn naõo lieàn ñöôïc thanh tònh. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa, töï taùnh thanh tònh, lìa caùc hoaëc laäu vaäy.

Thieân vöông neân bieát, ví nhö hoûa ñaïi, tuy ñoát taát caû caây coái, döôïc thaûo nhöng chaúng nghó ta ñoát caùc vaät. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, duø coù theå dieät heát taát caû phieàn naõo vaø caùc taäp khí nhöng chaúng nghó raèng: “Ta coù theå dieät saïch taát caû”.

Laïi nhö hoûa ñaïi, coù theå laøm chín taát caû vaät loaïi; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, thaønh thuïc taát caû Phaät phaùp.

Laïi nhö hoûa ñaïi, coù theå laøm khoâ raùo caùc vaät loaïi aåm öôùt; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, ñeàu coù theå laøm khoâ caïn caùc doøng chaûy maõnh lieät cuûa laäu hoaëc, laøm cho vónh vieãn khoâng phaùt khôûi.

Laïi nhö ñoáng löûa ôû ñænh nuùi tuyeát, duø coù theå chieáu soi xa moät do-tuaàn cho ñeán coù theå chieáu möôøi do-tuaàn maø khoâng nghó: “Ta chieáu xa”. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, tuy soi saùng Thanh vaên, Ñoäc giaùc nhöng cuõng chaúng nghó: “Ta soi saùng cho hoï”.

Laïi nhö caàm thuù, ban ñeâm thaáy löûa saùng sôï haõi traùnh xa; phaøm phu, Thanh vaên, Ñoäc giaùc phöôùc moûng, neáu nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng sôï haõi traùnh xa. Nghe ñöôïc teân cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coøn khoù, huoáng laø coù theå tu hoïc.

Nhö ban ñeâm ñi xa, laïc maát ñöôøng chaùnh, neáu thaáy löûa saùng, loøng raát vui möøng, bieát coù xoùm laøng neân mau tôùi ñoù, ñeán nôi ñoù lieàn ñöôïc an oån, hoaøn toaøn khoâng coøn sôï haõi.

Trong ñeâm daøi sinh töû, ngöôøi coù phöôùc ñöùc neáu nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña loøng

raát vui möøng, thoï trì, ñoïc tuïng thì xa lìa phieàn naõo vónh vieãn, taâm ñöôïc an vui.

Nhö löûa ôû choã sang hay heøn trong theá gian ñeàu nhö nhau; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, Thaùnh giaû vaø phaøm phu ñeàu bình ñaúng nhö nhau.

Nhö Baø-la-moân vaø Saùt-ñeá-lôïi ñeàu cuùng döôøng löûa, chö Phaät Boà-taùt ñeàu cuùng döôøng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa.

Laïi nhö ñoám löûa nhoû maø coù theå thieâu ñoát caû theá giôùi ba laàn ngaøn; Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña cuõng nhö theá, neáu nghe moät caâu thì coù theå ñoát chaùy voâ löôïng phieàn naõo.

Thieân vöông neân bieát, ví nhö phong ñaïi coù theå laøm cho taát caû vaät loaïi taêng tröôûng, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, coù theå laøm cho taát caû thieän phaùp theá gian vaø xuaát theá gian taêng tröôûng.

Laïi nhö phong ñaïi, neáu khi maïnh thì coù theå phaù dieät taát caû vaät loaïi. Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, neáu tu vöõng maïnh, coù theå phaù dieät taát caû phieàn naõo sinh töû.

Laïi nhö phong ñaïi coù theå laøm cho khí noùng ñeàu ñöôïc maùt meû, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa cuõng nhö theá, coù theå laøm cho höõu tình bò phieàn naõo thieâu ñoát, chöùng ñöôïc Nieát-baøn thanh löông thöôøng laïc.

Laïi nhö phong ñaïi di chuyeån chaúng döøng, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, ñoái vôùi taát caû phaùp ñeàu khoâng coù choã truï.

Thieân vöông neân bieát, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa xa lìa caáu baån khoâng dính maéc, coù voâ löôïng, voâ bieân trí tueä tòch tónh, bình ñaúng, thoâng ñaït thaät taùnh caùc phaùp, nhö taùnh hö khoâng roäng lôùn khoâng coù choã truï, lìa töôùng caûnh giôùi, vöôït khoûi taàm töù... hoaøn toaøn khoâng phaân bieät taâm vaø taâm sôû, khoâng sinh, khoâng dieät vì töï taùnh xa lìa vaäy.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, lôïi laïc höõu tình, theá gian hieám coù, gioáng nhö maët trôøi maët traêng, taát caû vaïn vaät ñeàu ñöôïc thoï duïng. Nghóa laø nhö traêng maùt, coù theå tröø noùng böùc, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, coù theå tröø taát caû nhieät ñoäc phieàn naõo.

Laïi nhö traêng saùng, theá gian öa nhìn, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, ñöôïc taát caû Thaùnh hieàn öa thaáy.

Laïi nhö traêng saùng moãi ngaøy moät taêng tröôûng, caùc chuùng Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa töø khi môùi phaùt taâm cho ñeán chöùng ñaéc sôû caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, daàn daàn taêng tröôûng.

Laïi nhö traêng môø, moãi ngaøy moät môø daàn, caùc chuùng Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, phieàn naõo, tuøy mieân daàn daàn giaûm heát.

Laïi nhö traêng troøn ñaày, caùc Baø-la-moân, Saùt-ñeá-lôïi... ñeàu khen ngôïi; neáu thieän nam, thieän nöõ naøo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì Trôøi, Ngöôøi, A-toá-laïc... trong theá gian ñeàu khen ngôïi.

Laïi nhö traêng vaän haønh khaép boán chaâu, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, bieán khaép taát caû saéc taâm...

Laïi nhö traêng trong saùng, thöôøng töï trang nghieâm, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, taùnh voán thanh tònh, thöôøng töï trang nghieâm. Vì sao? Baûn taùnh lìa nhieãm, khoâng sinh, khoâng dieät, bieán khaép taát caû phaùp, vì töï taùnh xa lìa vaäy.

Ví nhö maët trôøi, tuy phaù tan caùc söï toái taêm nhöng chaúng nghó: “Ta phaù”. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, tuy phaù taát caû tuøy mieân töø voâ thæ nhöng chaúng nghó: “Ta phaù”.

Laïi nhö söùc noùng cuûa maët trôøi, tuy laøm cho hoa sen nôû nhöng chaúng nghó: “Ta laøm cho hoa nôû”. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, duø khai môû taâm Boà-taùt nhöng chaúng nghó: “Ta khai taâm hoï”.

Laïi nhö maët trôøi ñeïp, tuy chieáu khaép möôøi phöông maø chaúng nghó: “Ta chieáu”. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng nhö theá, duø chieáu khaép voâ bieân nhöng khoâng coù töôùng chieáu.

Nhö thaáy töôùng saùng ñoû röïc, hieän ôû phöông Ñoâng thì chaúng laâu vaàng maët trôøi seõ xuaát hieän. Neáu nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì neân bieát laø ngöôøi caùch Phaät chaúng xa.

Nhö caùc nöõ Thieän só ôû chaâu Thieäm-boä, neáu thaáy maët trôøi moïc thì raát hoan hyû. Neáu

khi theá gian coù danh töï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña xuaát hieän, taát caû Thaùnh hieàn ñeàu raát hoan hyû.

Laïi nhö maët trôøi xuaát hieän, aùnh saùng cuûa traêng vaø sao bieán maát. Neáu Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì coâng ñöùc cuûa haøng Nhò thöøa, ngoaïi ñaïo ñeàu tieâu tan.

Laïi nhö maët trôøi moïc môùi thaáy choã cao thaáp cuûa haàm hoá, neáu caùc Boà-taùt haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, theá gian môùi bieát ñaïo taø, ñaïo chaùnh. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa töï töôùng bình ñaúng, khoâng sinh, khoâng dieät, vì taùnh xa lìa vaäy.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa phaàn nhieàu tu haïnh khoâng, khoâng chaáp tröôùc, tu taäp ñaïo saùng suoát, dieät tröø chöôùng toái taêm, xa lìa baïn xaáu, gaàn guõi chö Phaät, taâm taâm noái nhau töôûng nhôù Phaät khoâng döùt, thoâng suoát, bình ñaúng, tuøy thuaän phaùp giôùi. Maëc duø thaàn thoâng du hyù khaép caùc coõi nöôùc trong möôøi phöông maø thaân an truï ôû baûn xöù ñeàu chaúng lay ñoäng, quaùn caùc Phaät phaùp gioáng nhö hieän thaáy, tuy ôû theá gian maø chaúng nhieãm phaùp theá gian, nhö ôû choã buøn laày maø sinh ra hoa sen.

Nhö theá, Boà-taùt tuy ôû trong sinh töû, nhöng nhôø naêng löïc phöông tieän thieän xaûo cuûa

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa neân chaúng nhieãm ñaém. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng sinh, khoâng dieät, töï töôùng bình ñaúng, chaúng thaáy, chaúng chaáp tröôùc, vì taùnh voán xa lìa.

Laïi nhö ôû hoa sen, gioït nöôùc chaúng theå ñoïng laïi; cuõng theá, Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng coøn moät maûy may aùc.

Laïi nhö hoa sen, sinh choã naøo höông khí ñeàu thôm tho. Cuõng nhö theá, Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, hoaëc taïi nhaân gian, hoaëc ôû treân trôøi, xoùm laøng, thaønh aáp... ñeàu ñaày ñuû höông giôùi.

Laïi nhö hoa sen baåm taùnh trong saïch, Baø-la-moân... ñeàu quyù meán. Cuõng nhö theá, Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, Trôøi, Roàng, Döôïc-xoa, Kieàn-ñaït-phöôïc..., Boà- taùt, chö Phaät ñeàu kính meán.

Laïi nhö hoa sen khi saép heù nôû thöôøng laøm vui loøng moïi ngöôøi, cuõng nhö theá, Boà- taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa mæm cöôøi tröôùc khi noùi xa lìa söï buoàn raàu, laøm cho moïi ngöôøi ñeàu hoan hyû.

Laïi nhö hoa sen, trong giaác moäng ñöôïc thaáy cuõng laø töôùng laønh. Chö Thieân... cho ñeán trong giaác moäng nghe thaáy Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng laø ñieàm toát laønh, huoáng laø thaät thaáy nghe.

Laïi nhö hoa sen, khi môùi baét ñaàu sinh ra, Nhaân phi nhaân... ñeàu yeâu meán giöõ gìn. Cuõng nhö theá, Boà-taùt môùi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chö Phaät, Boà-taùt, Ñeá Thích, Phaïm thieân, chö Thieân... ñeàu hoä veä.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, phaùt khôûi taâm nhö theá naøy: “Ta phaûi thoâng ñaït ñuùng nhö lyù taát caû Ba-la-maät-ña, giaùo hoùa höõu tình, vieân maõn Phaät phaùp, ngoài toøa Kim cang döôùi coäi Boà-ñeà, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån vaän baùnh xe dieäu phaùp ñuû möôøi hai haønh töôùng vi dieäu. Sa-moân, Baø-la- moân... Thieân ma, Ñeá Thích, Phaïm thieân ôû theá gian chaúng theå chuyeån ñöôïc. Ta hoùa ñoä taát caû höõu tình ôû voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân theá giôùi trong möôøi phöông, bình ñaúng cöùu vôùt ra khoûi bieån sinh töû, ñöa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laøm choã quay veà nöông töïa cho keû khoâng coù nôi quay veà nöông töïa, laøm ngöôøi cöùu hoä cho keû khoâng coù ngöôøi cöùu hoä. Ngöôøi muoán thaáy Phaät, laøm cho ñöôïc thaáy Phaät, roáng tieáng sö töû, thaàn thoâng du hyù, khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Phaät, laøm cho moïi ngöôøi khaùt ngöôõng, taâm hoaøn toaøn thanh tònh, chaúng heà lay ñoäng, yù khoâng dua nònh, xa lìa taø nieäm.” Nghóa laø chaúng nghó phaùp Nhò thöøa, döùt caùc tuøy mieân, khoâng coøn phieàn naõo. Thaân khoâng laøm vieäc doái traù, xa lìa cöû chæ

taø vaïy. Mieäng khoâng noùi doái, noùi ñuùng söï thaät. Thoï aân thöôøng nhôù nghó, aân nheï ñeàn naëng. Taâm chaúng oâm aáp giaän hôøn. Mieäng thöôøng noùi lôøi dòu daøng. Tu taäp taâm thanh tònh nhö theá thì chaúng thaáy naêng nhieãm oâ vaø sôû nhieãm oâ, vì töï taùnh xa lìa caùc töôùng vaäy.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, tin hieåu ba phaùp thanh tònh cuûa Nhö Lai, nghóa laø caùc Boà-taùt tö duy: “Trong Kheá kinh daïy, thaân thanh tònh cuûa Nhö Lai goïi laø phaùp thaân. Thaân hoaøn toaøn vaéng laëng, thaân khoâng gì baèng, thaân voâ löôïng, thaân baát coäng, thaân kim cang. Ñoái vôùi nhöõng thaân naøy, chaéc chaén taâm khoâng nghi ngôø.” Ñoù goïi laø tin hieåu thaân Nhö Lai thanh tònh.

Laïi nöõa, suy nghó trong Kheá kinh daïy: Lôøi noùi thanh tònh cuûa Nhö Lai nhö thoï kyù cho phaøm phu thaønh Phaät, cuõng thoï kyù cho Boà-taùt thaønh Phaät, tin lôøi nhö theá, lyù leõ chaúng traùi nhau. Vì sao? Vì Nhö Lai lìa haún taát caû loãi laàm, döùt caùc tuøy mieân, khoâng coøn phieàn naõo, vaéng laëng thanh tònh. Neáu Trôøi, Ma, Phaïm thieân vaø caùc Sa-moân, Baø-la-moân... coù theå tìm ñöôïc loãi nôi ngöõ nghieäp cuûa Nhö Lai thì khoâng theå coù ñöôïc. Ñoù goïi laø tin hieåu lôøi noùi cuûa Nhö Lai thanh tònh.

Laïi nöõa, suy nghó trong Kheá kinh daïy: YÙ cuûa Nhö Lai thanh tònh. Chö Phaät Theá Toân taâm nghó ñeán phaùp naøo, Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Trôøi, Ngöôøi vaø caùc höõu tình khaùc khoâng theå bieát. Vì sao? Vì taâm Nhö Lai saâu xa, khoù vaøo, lìa caùc söï suy tìm, chaúng phaûi caûnh coù theå töï löôøng ñöôïc, maø laø voâ löôïng, voâ bieân, ñoàng nhö coõi hö khoâng. Tin hieåu nhö theá, taâm chaúng nghi ngôø, ñoù goïi laø tin hieåu yù cuûa Nhö Lai thanh tònh.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa suy nghó: Nhö Phaät ñaõ daïy, caùc Ñaïi Boà-taùt vì caùc höõu tình maø gaùnh vaùc gaùnh naëng kieân coá khoâng heà thoaùi lui cuõng chaúng sôï, chaúng meät, thöù lôùp tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ, phöông tieän thieän xaûo, dieäu nguyeän, löïc, trí Ba-la-maät-ña, thaønh töïu phaùp Phaät khoâng chöôùng, khoâng ngaïi. Phaùp baát coäng voâ bieân khoâng gì baèng, lôøi noùi quyeát ñònh, taùnh noù duõng maõnh, thaønh töïu söï nghieäp to lôùn cuûa Nhö Lai. Caùc Ñaïi Boà-taùt naøy ñoái vôùi söï nghieäp kia khoâng nghi khoâng ngôø, heát loøng tin nhaän.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa tö duy raèng: “Nhö Phaät ñaõ daïy, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuoái cuøng an toïa toøa Boà-ñeà vi dieäu, coù theå ñaéc Thieân nhaõn, Thieân nhó, Tha taâm, Tuùc truï, Tuøy nieäm, Laäu taän, Trí thoâng, voâ ngaïi, thanh tònh; ngay trong moät nieäm duøng trí bình ñaúng thoâng suoát ba ñôøi, quaùn saùt ñuùng nhö thaät taát caû theá gian: höõu tình nhö theá ñaày ñuû haïnh aùc veà thaân, haïnh aùc veà lôøi noùi, haïnh aùc veà yù, huûy baùng Thaùnh hieàn, do taø kieán maø taïo taø nghieäp, thaân hoaïi maïng chung seõ ñoïa neûo aùc. Ñaày ñuû dieäu haïnh cuûa thaân, dieäu haïnh cuûa lôøi noùi, dieäu haïnh cuûa yù, khen ngôïi Thaùnh hieàn, do chaùnh kieán maø taïo chaùnh nghieäp, thaân hoaïi maïng chung seõ sinh neûo laønh.”

Quaùn saùt ñuùng nhö thaät coõi höõu tình roài nghó: “Khi xöa ta phaùt nguyeän haønh ñaïo Boà-taùt, töï giaùc giaùc tha, nguyeän naøy phaûi vieân maõn.” Caùc Boà-taùt naøy ôû trong vieäc ñoù khoâng nghi, khoâng ngôø, tin nhaän nhö thaät.

Thieân vöông neân bieát, choã caùc Ñaïi Boà-taùt thaønh Phaät goïi laø Giaùc xöù, vì coù theå töï giaùc neân goïi laø Chaùnh giaùc; coù theå giaùc ngoä cho höõu tình neân goïi laø Chaùnh bieán giaùc.

Thieân vöông neân bieát, caùc Boà-taùt naøy haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa tin bieát Nhö Lai xuaát hieän ôû ñôøi laøm lôïi ích an laïc cho taát caû höõu tình.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nghe thuyeát Nhaát thöøa coù theå heát loøng hieåu nhaän. Vì sao? Vì nhöõng ñieàu chö Phaät noùi ra chaân thaät chaúng hö voïng. Caùc thöøa khaùc ñeàu töø Phaät thöøa maø ra. Nhö chaâu Thieäm-boä tuy coù

caùc thaønh aáp, xoùm laøng nhöng ñeàu thuoäc veà chaâu naøy. Cuõng nhö theá, caùc thöøa khaùc tuy coù caùc danh töôùng sai khaùc cuõng thuoäc veà Phaät thöøa.

Caùc Boà-taùt naøy laïi nghó: “Chö Phaät Theá Toân duøng phöông tieän thieän xaûo thuyeát ra caùc phaùp moân ñeàu nhö thaät, chaúng hö voïng. Vì sao? Vì chö Phaät thuyeát phaùp tuøy theo caên taùnh cuûa chuùng sinh. Tuy noùi ba thöøa maø thaät chæ coù moät ñaïo.

Caùc Boà-taùt naøy laïi nghó: “Chö Phaät Theá Toân heã thuyeát phaùp ra aâm thanh ñeàu saâu maàu, chaân thaät, chaúng hö voïng.” Vì sao? Vì Thieân ñeá Thích, Phaïm thieân... coù ít coâng ñöùc laïi coøn coù theå phaùt ra aâm thanh saâu xa, huoáng laø Nhö Lai voâ löôïng öùc kieáp chöùa nhoùm coâng ñöùc maø aâm thanh chaúng saâu xa sao?

Caùc Boà-taùt naøy laïi nghó: “Nhö Lai thuyeát phaùp chaúng traùi vôùi caên cô cuûa chuùng sinh, baäc thöôïng, trung, haï ñeàu ñöôïc thaønh töïu. Moãi loaøi höõu tình ñeàu cho laø Phaät noùi rieâng cho mình, nhöng Phaät xöa nay khoâng thuyeát, khoâng daïy.” Caùc Boà-taùt ñoái vôùi vieäc aáy khoâng nghi khoâng ngôø, heát loøng tin hieåu.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñaït ñöôïc taâm vi teá laïi nghó raèng: “Theá gian thöôøng coù löûa döõ thieâu ñoát. Nghóa laø tham, saân, si laø löûa khoùi ñen ngoøm, laøm theá naøo phaûi khieán cho taát caû höõu tình ñeàu ñöôïc ra khoûi theá gian naøy. Neáu coù theå thoâng suoát caùc phaùp ñeàu bình ñaúng, khoâng coù taâm nhieãm ñaém thì môùi goïi laø ra khoûi. Bieát ñuùng nhö thaät, nhö huyeãn, nhö moäng... kheùo quaùn nhaân duyeân maø chaúng phaân bieät.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù suy nghó raèng: “Caùc phaùp khoâng coù nguoàn goác maø coù nghieäp quaû. Chö Phaät, Boà-taùt heã daïy ra ñieàu gì, ta neân hieåu yù; hieåu yù roài suy löôøng nghóa; suy löôøng nghóa roài lieàn thaáy chaân thaät; thaáy chaân thaät roài cöùu ñoä höõu tình.”

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa phöông tieän thieän xaûo thuyeát phaùp cho chuùng sinh, nghóa laø thuyeát caùc phaùp khoâng coù ngaõ, höõu tình, doøng sinh maïng, söï sinh khôûi, söï döôõng duïc, söï sinh tröôûng, chuû theå luaân hoài, yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng thoï quaû baùo, caùi bieát, caùi thaáy. Caùc phaùp nhö theá laø khoâng, khoâng sôû höõu, chaúng phaûi taùnh töï taïi, vì hö voïng phaân bieät, nhaân duyeân hoøa hôïp neân khoâng sinh maø gioáng nhö sinh.

Thieân vöông neân bieát, neáu noùi caùc phaùp khoâng coù ngaõ, höõu tình... cho ñeán caùi thaáy, laø ñuùng nhö lyù maø noùi. Neáu noùi caùc phaùp khoâng, khoâng sôû höõu, cho ñeán gioáng nhö sinh, laø ñuùng nhö lyù maø noùi.

Thieân vöông neân bieát, vì ngöôøi noùi phaùp laø tuøy thuaän phaùp töôùng, ñoù goïi laø ñuùng nhö lyù. Neáu nhöõng ñieàu noùi ra chaúng traùi vôùi phaùp töôùng, cuøng vôùi phaùp töông öng coù theå nhaäp bình ñaúng, hieån baøy nghóa lyù, goïi laø kheùo noùi.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, ñaéc bieän taøi voâ ngaïi, nghóa laø hoaëc bieän luaän khoâng chaáp tröôùc, hoaëc laø bieän luaän khoâng cuøng taän, hoaëc bieän luaän lieân tuïc, hoaëc bieän luaän chaúng döùt, bieän luaän chaúng khieáp nhöôïc, bieän luaän chaúng kinh sôï, bieän luaän chaúng pha taïp, bieän luaän khoâng bieân giôùi, bieän luaän ñöôïc taát caû trôøi, ngöôøi ñeàu yeâu chuoäng.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñaéc bieän luaän thanh tònh, nghóa laø bieän luaän chaúng quaùt thaùo, bieän luaän chaúng roái loaïn, bieän luaän chaúng sôï haõi, bieän luaän chaúng kieâu maïn, bieän luaän nghóa ñaày ñuû, bieän luaän vò ñaày ñuû, bieän luaän troâi chaûy, bieän luaän ñuùng thôøi phaàn.

Thieân vöông neân bieát, Ñaïi Boà-taùt naøy haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, xa lìa söï

sôï haõi uy ñöùc cuûa ñaïi chuùng neân bieän luaän chaúng quaùt thaùo, trí tueä vöõng vaøng saùng roõ, chaúng sôï, neân bieän luaän chaúng roái loaïn. Boà-taùt ôû giöõa chuùng nhö sö töû chuùa, chaúng sôï haõi, neân bieän luaän chaúng sôï haõi, lìa phieàn naõo neân bieän luaän khoâng kieâu maïn, chaúng noùi voâ nghóa, noùi kheá hôïp vôùi phaùp töôùng neân bieän luaän nghóa ñaày ñuû. Am hieåu saùch, luaän, bieát roõ vaên töï neân bieän luaän vò ñaày ñuû. Nhieàu kieáp chöùa nhoùm, taäp luyeän lôøi noùi neân bieän luaän troâi chaûy. Thuyeát phaùp nhö theá hoaøn toaøn thuaän ba thôøi, nghóa laø noùng, möa, laïnh, thuyeát khoâng roái loaïn; cuõng thuaän ba phaàn, nghóa laø ñaàu, giöõa, cuoái, noùi chaúng xen taïp. Do ñoù, neân noùi naêng bieän luaän ñuùng thôøi phaàn.

Thieân vöông neân bieát, Ñaïi Boà-taùt naøy haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, caùc bieän luaän ñaõ ñaéc laøm cho moïi ngöôøi ñeàu hoan hyû, nghóa laø tuøy theo söï giaùo hoùa, phaàn nhieàu laø duøng aùi ngöõ, tröôùc khi noùi mæm cöôøi töôi vui khoâng heà loä veû buoàn raàu. Lôøi noùi coù nghóa, luoân ñuùng vôùi söï thaät. Noùi ra nhöõng lôøi gì chaúng khinh deã ngöôøi. Lôøi noùi quaû quyeát, noùi caùc vieäc vui. Duøng lôøi nhu nhuyeãn, dòu daøng, laøm cho moïi ngöôøi vui möøng. Dung saéc khoan hoøa, khieán ngöôøi khaùc deã gaàn guõi, theo nghóa maø noùi, ngöôøi nghe toû ngoä. Vì lôïi ích neân ñuùng phaùp töôùng maø noùi, bình ñaúng maø noùi, taâm khoâng thieân leäch, phe nhoùm. Xa lìa lôøi noùi hö voïng, lôøi noùi chaéc chaén, tuøy theo caên taùnh moïi ngöôøi noùi caùc vieäc vui. Do nhaân duyeân naøy laøm cho moïi ngöôøi vui möøng.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thaønh töïu oai ñöùc lôùn. Vì sao? Vì chaúng phaûi laø baäc Phaùp khí thì chaúng ñöôïc nghe.

Baáy giôø Toái Thaéng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, caùc Boà-taùt naøy taâm bình ñaúng, taïi sao chaúng noùi cho keû chaúng phaûi Phaùp khí?

Phaät baûo Thieân vöông:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa baûn taùnh bình ñaúng, chaúng thaáy ñaây laø Phaùp khí, chaúng thaáy chaúng phaûi Phaùp khí; chaúng thaáy chuû theå thuyeát, chaúng thaáy ñoái töôïng thuyeát. Höõu tình hö voïng neân thaáy coù Phaùp khí, chaúng phaûi Phaùp khí; thaáy coù thuyeát, chaúng phaûi thuyeát. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng coù töôùng phaân bieät. Gioáng nhö hö khoâng ñaày khaép taát caû, höõu tình cuõng nhö theá, khoâng sinh, khoâng dieät. Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai laïi cuõng nhö theá. Phaùp khoâng danh töï, giaû laäp danh töï, laø höõu tình, laø Baùt-nhaõ, laø coù naêng thuyeát, laø coù sôû thuyeát, laø coù ngöôøi nghe vaø laø coù phaùp ñöôïc nghe. Trong Thaéng nghóa ñeá, ñeàu ñoàng moät töôùng, goïi laø khoâng töôùng, hoaøn toaøn khoâng sai khaùc. Caùc Boà-taùt naøy haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña uy ñöùc saâu daøy, maëc daàu thöôøng muoán noùi maø keû chaúng phaûi Phaùp khí chaúng nghe.

Thieân vöông neân bieát, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng noùi cho caùc höõu tình

chaúng phaûi Phaùp khí, chaúng noùi cho keû ngoaïi ñaïo aùc kieán, chaúng noùi cho keû löôøi bieáng, kieâu maïn chaúng tin, chaúng noùi cho ngöôøi caàu phaùp mua baùn ñoåi chaùc, chaúng noùi cho keû tham öa danh lôïi, chaúng noùi cho keû ganh gheùt xan laãn, chaúng noùi cho keû muø, ñieác, caâm. Vì sao? Vì caùc Boà-taùt naøy haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taâm khoâng keo kieät xan laãn, chaúng daáu phaùp saâu xa, töø bi thöông xoùt loaøi höõu tình, cuõng chaúng rôøi boû caùc loaøi höõu tình, nhöng vì loaøi höõu tình ñôøi tröôùc coù troàng caên laønh neân, ñöôïc thaáy Nhö Lai vaø nghe chaùnh phaùp. Nhö Lai ñoái vôùi phaùp voán khoâng coù taâm giaûng thuyeát, cuõng chaúng taùc yù vì ngöôøi naøy, vì ngöôøi kia. Nhöõng keû nghieäp chöôùng saâu naëng tuy gaàn Nhö Lai maø chaúng thaáy chaúng nghe; Boà-taùt laïi cuõng nhö theá.

Baáy giôø Toái Thaéng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, nhöõng höõu tình naøo coù theå nghe chö Phaät, Boà-taùt thuyeát phaùp? Phaät baûo Thieân vöông:

–Neáu ñaày ñuû chaùnh tín, caên taùnh thuaàn thuïc thì coù theå laøm Phaùp khí, ñoái vôùi Phaät quaù khöù töøng troàng caên laønh, taâm khoâng dua nònh quanh co, uy nghi teà chænh, chaúng caàu danh lôïi, gaàn guõi baïn laønh, caên taùnh lanh lôïi thoâng minh, noùi vaên bieát nghóa, vì phaùp tinh taán, chaúng traùi Thaùnh yù, thì nhöõng höõu tình aáy coù theå nghe chö Phaät, Boà-taùt thuyeát phaùp.

Thieân vöông neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt thöôøng laøm Phaùp sö thuyeát phaùp thieän xaûo. Theá naøo laø thuyeát phaùp thieän xaûo? Nghóa laø vì lôïi ích caùc höõu tình neân neáu coù noùi

Phaät phaùp thì luoân noùi Phaät phaùp roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc; neáu coù noùi taát caû Ba- la-maät-ña cuõng luoân noùi Ba-la-maät-ña roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc; neáu coù noùi Boà- ñeà thì noùi Boà-ñeà roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc; neáu coù noùi döùt tröø phieàn naõo thì noùi phieàn naõo roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc; neáu coù noùi Nieát-baøn thì luoân noùi Nieát-baøn roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc; neáu coù noùi Thanh vaên boán höôùng, boán quaû thì noùi Thanh vaên boán höôùng, boán quaû roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc; neáu coù noùi Ñoäc giaùc hoaëc höôùng, hoaëc quaû thì luoân noùi Ñoäc giaùc hoaëc höôùng, hoaëc quaû roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc; neáu coù noùi döùt ngaõ kieán thì luoân noùi ngaõ kieán roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc; neáu coù noùi coù nghieäp quaû cuõng luoân noùi nghieäp quaû roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc.

Vì sao? Vì danh töï ñaït ñöôïc ñeàu chaúng phaûi thaät phaùp, phaùp chaúng phaûi danh töï, laø caûnh giôùi chaúng phaûi ngoân ngöõ, chaúng theå nghó baøn, chaúng theå suy löôøng ñöôïc. Danh töï chaúng phaûi phaùp, phaùp chaúng phaûi danh töï, chæ vì theá tuïc hö voïng giaû danh maø noùi ra. Khoâng phaûi phaùp danh töï maø noùi danh töï, danh töï laø khoâng, caùi khoâng khoâng sôû höõu, caùi khoâng sôû höõu aáy chaúng phaûi laø chaân thaéng nghóa, chaúng phaûi thaéng nghóa, töùc laø phaùp hö doái cuûa keû ngu.

Thieân vöông neân bieát, ñoù goïi laø Boà-taùt thuyeát phaùp thieän xaûo. Caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa duøng naêng löïc phöông tieän ñaéc voâ ngaïi bieän. Tuøy theo caên taùnh cuûa moïi ngöôøi neân noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, laøm cho caùc höõu tình ngoä nhaäp nhö thaät.

M